

**Via Mariae, občianske združenie – polgári társulás**

E-mail: [viamariae@gmail.com](mailto:viamariae@gmail.com) Web: [www.viamariae.sk](http://www.viamariae.sk), +421(0)915/112564  
Sídlo/székhely: Nová 4137/5, 940 71 Nové Zámky, +421(0)903/438380  
IČO: 42336856 DIČ: 2120442918, IČ DPH: SK2120442918 podľa §7a  
IBAN: SK375200000000015047776 BIC/SWIFT: OTPVSKBX  
Reg.číslo: VVS/1-900/90-40823 (MV SR) (OTP Banka Slovensko, a. s.)

## Registračný list do organizácie – Jelentkezési lap a szervezetbe

**Kérlek x-vel jelöld be, melyik tagsági formát választod az alábbi három lehetőség közül:**

<b>Teljes jogú tag:</b>	
Kötelességei és jogai:	<ul style="list-style-type: none"><li>Tudásához és lehetőségeihez mérten segíti a VM céljainak megvalósítását és az abból fakadó tevékenységét, rendszeresen aktívan becsatlakozik a VM munkájába: bejárásokra jár, zárandoklatokat szervez, bekapcsolódik az imaháttérbe stb.,</li><li>legalább évi egy zárandoklaton igyekszik részt venni,</li><li>évente befizeti a tagdíjat (10 Eur/év/tag),</li><li>a VM éves közgyűlésén szavazati joggal részt vehet.</li></ul>
<b>Pártoló tag</b>	
Kötelességei és jogai:	<ul style="list-style-type: none"><li>Tudásához és lehetőségeihez mérten segíti a VM céljainak megvalósítását és az abból fakadó tevékenységét,</li><li>legalább évi egy zárandoklaton igyekszik részt venni,</li><li>évente pártolói tagdíjat fizet (min. 10 Eur/év/tag),</li><li>a VM éves közgyűlésén tanácskozási joggal részt vehet.</li></ul>
<b>Önkéntes tag</b>	
Kötelességei és jogai:	<ul style="list-style-type: none"><li>Tudásához és lehetőségeihez mérten segíti a VM céljainak megvalósítását és az abból fakadó tevékenységét,</li><li>igény esetén önkéntes szerződést köthet vele a szervezet,</li><li>évente önkéntes tagdíjat fizet (min. 2 Eur/év/tag),</li><li>legalább évi egy zárandoklaton igyekszik részt venni.</li></ul>

**Kérlek töltsd ki az alábbi táblázatot és az azt követő szöveg megfelelő részeit!**

Evidenčné číslo ( <i>doplní organizácia</i> ) Nyilvántartási szám ( <i>a szervezet tölti ki!</i> )	
Priezvisko a meno Vezetéknév és keresztnév	
Dátum narodenia Születési dátum	
Miesto narodenia Születési hely	
Adresa trvalého bydliska (PSC, mesto, ulica, číslo) Állandó lakhely címe (Irány.szám, település, utca, házszám)	
Základný kolektív Alapegység (Via Mariae helyi szervezet)	
Pozícia v organizácii ( <i>doplní organizácia</i> ) Szervezeti tisztség ( <i>a szervezet tölti ki!</i> )	
Emailová adresa E-mail cím	
Mobilné/Telefónne číslo, skype, atď Mobil/Telefonszám(ok), skype szám, stb.	
Priezvisko a meno zákonného zástupcu (pre osoby mladšie ako 18 rokov) - A törvényes képviselő	

vezetéckneve és keresztnéve (18 éven aluli személyeknél)	
Telefónne číslo zákonného zástupcu (pre osoby mladšie ako 18 rokov) - A törvényes képviselő telefonszáma (18 éven aluli személyeknél)	
Emailová adresa zákonného zástupcu (pre osoby mladšie ako 18 rokov) - A törvényes képviselő e-mail címe (18 éven aluli személyeknél)	
Dátum vzniku členstva ( <i>doplní organizácia</i> ) <i>A tagság kezdete (a szervezet tölti ki!)</i>	

**Alternatíva 1 pre osobu staršiu ako 18 rokov – 1. lehetőség a 18 évet betöltött személyeknél**

Svojím podpisom potvrdzujem, že **sa chcem stať členom organizácie Via Mariae** odo dňa ..... na dobu stanovenú Stanovami organizácie Via Mariae a jej vnútornými predpismi.

Aláírással igazolom, hogy a **Via Mariae** szervezet tagja szeretnék lenni ..... naptól kezdve a **Via Mariae** szervezet alapszabályában és belső szabályzataiban meghatározott időszakra.

**Alternatíva 2 pre zákonného zástupcu – 2. lehetőség a törvényes képviselőknek**

Svojím podpisom potvrdzujem, že ako zákonný zástupca **súhlasím s tým, aby sa** (meno dieťaťa) ..... **stal členom organizácie Via Mariae** odo dňa ..... na dobu stanovenú Stanovami organizácie **Via Mariae** a jej vnútornými predpismi.

Aláírással igazolom, hogy mint a gyermek törvényes képviselője beleegyezek abba, hogy ..... (gyermek neve) a **Via Mariae** szervezet tagja legyen ..... naptól kezdve a **Via Mariae** szervezet alapszabályában és belső szabályzataiban meghatározott időszakra.

**Súhlasím**  **Nesúhlasím**  s tým, aby Organizácia **Via Mariae** používala e-mail uvedený v tejto registrácii na zasielanie informácií o svojej činnosti prostredníctvom newslettera.

**Beleegyezem**  **Nem egyezem bele**  hogy a **Via Mariae** szervezet a jelen jelentkezési lapban feltüntetett e-mail címet a tevékenységéről szóló információk hírlevél formájában való küldésére használja.

Dátum, miesto:

Podpis:

Időpont, hely: .....

Aláírás: .....

**Poučenie dotknutej osoby/jej zákonného zástupcu o spracúvaní osobných údajov**

**Az érintett személy/törvényes képviselőjének tájékoztatása a személyes adatok használatáról**

Aké osobné údaje spracúvame a ako ich získavame?: Organizácia **Via Mariae** spracúva vyššie uvedené osobné údaje v rozsahu (1) priezvisko a meno člena organizácie, (2) dátum narodenia člena organizácie, (3) miesto narodenia člena organizácie, (4) adresa trvalého pobytu člena organizácie, (5) emailová adresa člena organizácie, (6) telefónne číslo člena organizácie, (7) meno a priezvisko zákonného zástupcu člena organizácie mladšieho ako 18 rokov, (8) telefónne číslo zákonného zástupcu člena organizácie mladšieho ako 18 rokov a (9) emailová adresa zákonného zástupcu člena organizácie mladšieho ako 18 rokov. Organizácia **Via Mariae** i získava osobné údaje priamo od dotknutých osôb - Vás ako členov a od Vašich zákonných zástupcov pri registrácii do organizácie **Via Mariae**.

Milyen személyes adatokat használunk és hogyan szerezzük meg azokat?: A **Via Mariae** i szervezet a fentebb feltüntetett személyes adatokat használja 1) a szervezet tagjának vezetéckneve és keresztnéve, (2) a szervezet tagjának születési dátuma, (3) a szervezet tagjának születési helye, (4) a szervezet tagjának állandó lakhelye, (5) a szervezet tagjának e-mail címe, (6) a szervezet tagjának telefonszáma, (7) a szervezet 18 éven aluli tagja törvényes képviselőjének vezetéckneve és keresztnéve, (8) a szervezet 18 éven aluli

tagja törvényes képviselőjének telefonszáma és (9) a szervezet 18 éven aluli tagja törvényes képviselőjének e-mail címe. A **Via Mariae** szervezet a személyes adatokat egyenesen az érintett személytől – Öntől mint tagtól és az Ön törvényes képviselőjétől szerzi a **Via Mariae** národnosti szervezetbe való jelentkezéskor.

Ako využívame Vaše osobné údaje?: Vaše osobné údaje využívame na

- evidenciu členov v zmysle zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov.
- na evidenciu účastníkov podujatí organizovaných Organizáciou pre čerpanie dotácie a na základe Zmluvy o poskytnutí dotácie uzavretej medzi našou Organizáciou a Bethlen Gábor Alapkezelő zrt. a pre iných donorov, s ktorými má naša Organizácia uzavreté zmluvy
- V prípade Vami daného súhlasu využívame Vami uvedený e-mail člena Organizácie na zasielanie informácií o činnosti Organizácie vo forme newslettera.

Hogyan használjuk fel az Ön személyes adatait?: Az Ön személyes adatait az alábbi célokra használjuk:

- a szervezet tagjainak nyilvántartására a szlovák törvénykönyv polgárok gyülekezéséről szóló 83/1990 sz. törvénye és későbbi módosításai értelmében.
- a szervezet által megvalósított rendezvények résztvevőinek nyilvántartására a Szervezetünk és a Bethlen Gábor Alapkezelő zrt. által kötött támogatási szerződés értelmében, továbbá más Támogatók felé, melyekkel Szervezetünknek megkötött szerződése van.
- az Ön által adott beleegyezés esetén az Ön által megadott „a szervezet tagjának e-mail címét” a szervezet tevékenységéről szóló információk hírlevél formájában való küldésére használjuk.

Aký je právny základ spracúvania Vašich osobných údajov?: Vaše údaje potrebujeme na plnenie našich povinností vyplývajúcich zo zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov a tiež povinností v súvislosti s čerpaním dotácie na prácu s mládežou v zmysle zákona č. 282/2008 Z. z. o podpore práce s mládežou, alebo na základe našich oprávnených záujmov v súvislosti s plnením našich právnych povinností, ktoré nám vyplývajú zo zmlúv o čerpaní finančných prostriedkov na činnosť z iných grantových schém a od iných donorov, ako je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR alebo Bethlen Gábor Alapkezelő zrt..

Mi a személyes adatok kezelésének jogi alapja?: Az Ön személyes adataira a szlovák törvénykönyv polgárok gyülekezéséről szóló 83/1990 sz. törvényéből következő kötelezettségek teljesítése miatt van szükség, továbbá szintén a szlovák törvénykönyv 282/2008 sz., a fiatalokkal folytatott munka támogatásáról szóló törvényrendeletéből és későbbi módosításaiból következő kötelezettségek teljesítése miatt van szükség, vagy jogos érdekeink alapján összefüggésben azon jogi kötelezettségeink teljesítésével, amik a tevékenységünkre adott támogatások támogatási szerződéseiből következnek, amik olyan Támogatókkal volt megkötve, mint a Szlovák Köztársaság Oktatási, Tudományos, Kutatási és Sportminisztériuma vagy a Bethlen Gábor Alapkezelő zrt.

Komu poskytujeme Vaše osobné údaje?: Na účel preukazovania počtu členov našej Organizácie a uskutočnenia podujatí organizovaných našou Organizáciou Vaše údaje poskytujeme pre Bethlen Gábor Alapkezelő zrt. V prípade, že podujatie je hrazené z iných finančných prostriedkov, poskytujeme Vaše údaje spracované na účely evidencie účastníkov podujatí k nahliadnutiu našim donorom, ak vykonávajú kontrolu oprávnenosti výdavkov pre splnenie zmlúv o poskytnutí týchto finančných prostriedkov.

Kinek adjuk ki az Ön személyes adatait?: A szervezet tagjainak számának és a szervezet által megvalósított rendezvények megvalósulásának kimutatására adhatjuk ki az Ön személyes adatait a Bethlen Gábor Alapkezelő zrt. részére. Abban az esetben, ha a rendezvény más pénzügyi forrásból van fedezve, az Ön személyes adatait a szervezet által megvalósított rendezvényeken való részvevői nyilvántartás megtekintése céljából adhatjuk ki Támogatóinknak, amennyiben ezen támogatások jogos felhasználásáról végeznek ellenőrzést a támogatási szerződés szellemében.

Aké sú Vaše práva?: V súvislosti so spracúvaním osobných údajov máte:

- Právo na jasné, transparentné a zrozumiteľné informácie o tom, ako používame Vaše osobné údaje a aké sú Vaše práva (na to slúži aj tento text ako aj informácie publikované na našich webových stránkach);
- Právo na prístup k Vaším osobným údajom a poskytnutie ďalších informácií súvisiacich s ich spracúvaním zo strany našej Organizácie;
- Právo na opravu nesprávnych a neúplných osobných údajov;
- Právo na vymazanie Vašich osobných údajov predovšetkým a) ak už nie sú ďalej potrebné pre ďalšie spracúvanie; b) ste odvolali súhlas na ich spracovanie; c) sa spracúvali nezákonne; d) ste oprávnené namietali voči ich spracúvaniu; alebo e) musia byť vymazané v zmysle právnych predpisov.
- Právo na obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov, ak a) napadnete správnosť osobných údajov po dobu, kým overíme ich správnosť; b) spracúvanie je protizákonné; alebo ak c) namietate proti ich spracúvaniu po dobu, kým overíme, či naše oprávnené dôvody prevažujú nad Vašimi záujmami;
- Právo podať námietky proti spracúvaniu Vašich osobných údajov v prípade, že ich spracúvame na účely našich oprávnených záujmov;
- Právo získať svoje osobné údaje a preniesť ich k inému poskytovateľovi služieb;

- Právo podať sťažnosť na Úrade na ochranu osobných údajov, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava, tel. č. +421-2-3231-3220, e-mail: [statny.dozor@pdg.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdg.gov.sk), a nová webstránka: [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

Milyenok az Ön jogai?: A személyes adatok felhasználásával összefüggésben:

- joga van világos, átlátható és érthető információt kapnia arról, hogyan használjuk a személyes adatait és milyenek a jogai (erre szolgál ez a tájékoztatás ahogya a szervezet honlapján nyilvánosságra hozott információk is),
- joga van hozzáférni a saját személyes adataihoz és a Szervezet által történt felhasználással összefüggő további információkhoz,
- illetve további információt kérni a személyes adatai kezeléséről (ennek nagy része valószínűleg már szerepel a jelen Információban).
- Joga van a helytelen és nem teljes személyes adatok javítására, kiegészítésére,
- joga van személyes adatai törlésére elsősorban a) ha a személyes adatok már nem szükségesek a további felhasználásra, b) ha Ön visszavonja a beleegyezését a felhasználásra, c) ha törvényellenesen van felhasználva, d) ha jogosan elutasította azok felhasználását, vagy e) kötelesek törölni a törvényből fakadó kötelezettségek miatt.
- joga van korlátozni az Ön személyes adatainak felhasználását, amennyiben a) kétely merül fel a személyes adatok helyességét illetően addig, amíg nem ellenőrizzük annak valódiságát. b) adatkezelés törvénybe ütközik, vagy amennyiben c) ellenzi az adatkezelést addig, amíg megbizonyosodik, hogy a szervezet adatkezelésének érdeke meghaladja az Ön érdekeit,
- joga van kifogást emelni az adatkezelés ellen abban az esetben, amennyiben azt jogszerű érdekeink érdekében dolgozzuk fel,
- joga van megszerezni a személyes adatait és más szolgáltatóhoz átvinni, joga van panaszt beadni a Szlovákiai Személyi Adatvédelmi Hivatalhoz, melynek székhelye: Hraničná 12, 820 07 Bratislava, telefonszáma: +421-2-3231-3220, e-mail címe: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk) és új webhelye: [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

Ako chránime Vaše osobné údaje?: Pre zabezpečenie bezpečnosti a ochrany Vašich osobných údajov využívame technické a organizačné opatrenia najmä ich chránime pred neoprávneným prístupom k nim a ich zneužitím nepovolnou osobou, zaisťujeme bezpečnosť našich IT systémov. Ak je to potrebné využívame na ochranu Vašich údajov šifrovanie. Opatrenia pravidelne vyhodnocujeme a aktualizujeme. Podrobnejšie informácie o ochrane osobných údajov v našej organizácii nájdete na <http://www.viamariae.sk> Ak máte ďalšie otázky ohľadne ochrany osobných údajov, prosím kontaktujte nás písomne na **Via Mariae**, Nová 5, 940 01 Nové Zámky, alebo na emailovej adrese: [viamariae@gmail.com](mailto:viamariae@gmail.com).

Hogyan védjük az Ön személyes adatait?: Az Ön személyes adatainak biztonságának bebiztosítására és védelmére technikai és szervezési óvintézkedéseket vezetünk be, amelyek elsősorban az Ön személyes adatait a jogtalan hozzáféréstől és felhasználástól védik, biztosítják a számítógépes rendszereink biztonságos működését. Szükség esetén kódolást alkalmazunk, hogy védjük az Ön személyes adatait. Rendszeresen kielemezzük és frissítjük a biztonsági eljárásunkat. Részletesebb információkat a személyes adatok védelméről szervezetünkben a következő oldalon találunk: <http://szmcs.sk/gdpr> Amennyiben további kérdése van személyes adatok védelmével kapcsolatban, kérem, írásban vegye fel velünk a kapcsolatot az alábbi postacímen: **Via Mariae**, Nová 5, 940 01 Nové Zámky, vagy elektronikus úton: [viamariae@gmail.com](mailto:viamariae@gmail.com)

Obrazové a obrazovo-zvukové záznamy z podujatí: Člen organizácie/zákonný zástupca člena organizácie berie na vedomie, že na podujatí môže Organizácia vyhotovovať obrazové a obrazovo-zvukové záznamy (fotografie a video) za účelom:

- preukazovania uskutočnenia podujatia donorovi
- prezentácie a propagácie aktivít organizácie, aj na jej webovej stránke a na sociálnych sieťach a v publikáciách organizácie, prípadne v tlači a v médiách.

Organizácia zároveň vyhlasuje, že tieto záznamy bude používať citlivo tak, aby nedošlo k ujme na právach účastníkov podujatia. Člen organizácie/zákonný zástupca člena organizácie zároveň berie na vedomie, že tieto záznamy môžu byť poskytnuté aj Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu SR a Iuventa – Slovenskému inštitútu mládeže a Bethlen Gábor Alapkezelő zrt. za účelom propagácie práce s mládežou na webových stránkach týchto inštitúcií prípadne v tlači a v médiách.

V prípade, že si člen organizácie/zákonný zástupca člena organizácie neželá zverejňovanie záznamov, na ktorých je zachytená jeho podobizeň, alebo ich odstránenie po zverejnení, je potrebné, aby kontaktoval organizáciu s touto žiadosťou písomne **Via Mariae**, Nová 5, 940 01 Nové Zámky, alebo na emailovej adrese: [viamariae@gmail.com](mailto:viamariae@gmail.com)

Kép és kép-hangfelvételek a rendezvényeken: A szervezet tagja/törvényes képviselője tudomásul veszi, hogy a Szervezet rendezvényein kép-, illetve kép-hangfelvételek (fényképek és videók) készülhetnek a következő célokkal:

- a rendezvény támogatóinak a megvalósulás bizonyítására
- a szervezet tevékenységének bemutatására és népszerűsítésére, a szervezet weboldalán, a közösségi médiákban és a szervezet kiadványaiban is, esetleg a sajtóban és a médiában.

A szervezet egyúttal kijelenti, hogy ezeket a felvételeket érzékenyen fogja kezelni, hogy ne történjen a résztvevők jogainak kárára. A szervezet tagja/törvényes képviselője egyúttal tudomásul veszi, hogy ezek a felvételek egyúttal továbbításra kerülhetnek a Szlovák Köztársaság Oktatási, Tudományos, Kutatási és Sportminisztériuma, továbbá Iuventa - Szlovákiai Fialok Intézménye, továbbá a Bethlen Gábor Alapkezelő zrt. részére az ifjúsági munka népszerűsítése céljából ezen intézmények weboldalaink, esetleg a sajtóban és a médiában.

Amennyiben a szervezet tagja/törvényes képviselője nem szeretné azon felvételek nyilvánosságra hozatalát, amin szerepel a portréja, vagy szeretné a nyilvánosságra hozatalt követően eltávolítani, szükséges, hogy a szervezethez írásban forduljon ezzel a kéréssel az alábbi postacímen: **Via Mariae**, Nová 5, 940 01 Nové Zámky, vagy elektronikus úton: [viamariae@gmail.com](mailto:viamariae@gmail.com)